

Langages et médias

Exercices d'arabe en 3e

Exercices médias arabe 3e : vocabulaire, langue et expression

Les exercices vont du mot à la phrase, puis de la phrase au texte. Les phrases arabes sont entièrement vocalisées : écris toi aussi les voyelles dans tes réponses, comme on le demande en 3e.

Exercice 1 : le vocabulaire des médias

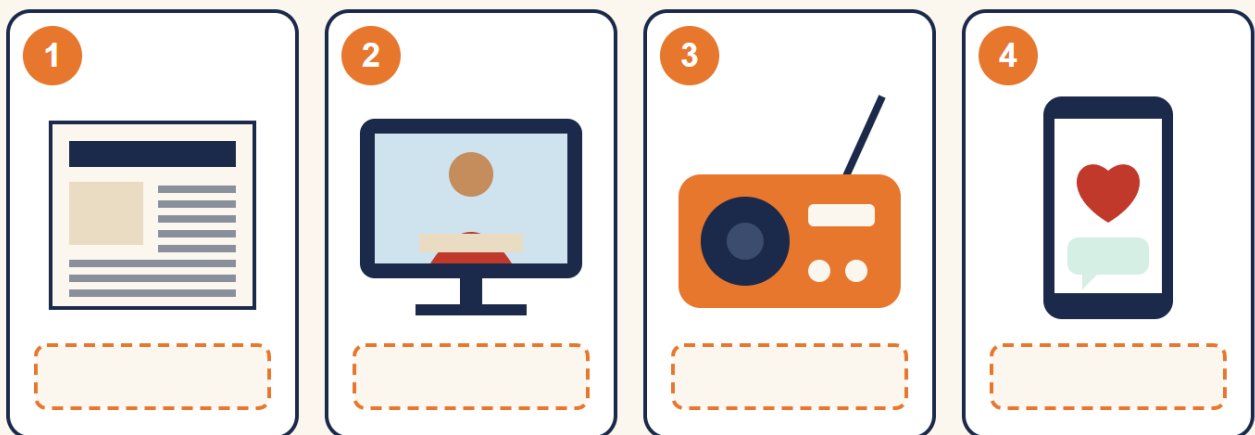
Associer chaque mot arabe à sa traduction (écrire la lettre).

1. الْخَبْرُ
2. الْقَنَاةُ
3. الْمُذِيعَةُ
4. الْمَقَالَةُ
5. التَّعْلِيقُ
6. الْإِذَاعَةُ

a. l'article - b. la radio - c. la nouvelle - d. le commentaire - e. la présentatrice - f. la chaîne

Exercice 2 : nommer les images

Écrire sous chaque dessin le nom arabe vocalisé du média représenté.



Quatre médias à nommer en arabe.

Exercice 3 : de l'arabizi à l'arabe

Réécrire ces mots en lettres arabes vocalisées.

1. mar7aba (bonjour)
2. 3arabi (arabe)
3. sa7ifa (journal)
4. 3unwan (titre)
5. ma3a (avec)

Exercice 4 : de l'arabe à l'arabizi

Écrire ces mots en arabizi, en utilisant 3 et 7.

1. صَبَاحٌ
2. عِيدٌ
3. حَلِيبٌ
4. جَامِعَةٌ
5. وَاحِدٌ

Exercice 5 : standard ou dialecte ?

Classer ces expressions en deux colonnes : arabe standard ou dialecte.

- كَيْفَ حَالُكَ؟
- إِيَّيْكَ؟
- مَاذَا تُرِيدُ؟
- لَابَاسٌ؟
- أَيْنَ تَسْكُنُ؟
- كَيْفَكَ؟

Exercice 6 : accorder le verbe en tête

Choisir la forme correcte du verbe placé en tête de phrase.

(نَكَرَ / ذَكَرَتْ) الصَّحِيفَةُ خَبْرًا مُهِمًّا.

(قَالَ / قَالَتْ) الْمُذِيعُ: مَسَاءَ الْخَيْرِ.

(نَشَرُوا / نَشَرُوا) الصَّحَفِيُّونَ مَقَالَاتٍ كَثِيرَةً.
 (أَهْلَنَ / أَهْلَنَ) القَنَاةُ بَرْنَامَجًا جَدِيدًا.
 (كَتَبَ / كَتَبَتْ) الصَّحَفِيَّةُ تَعْلِيْقًا.

Exercice 7 : passer au féminin

Transformer chaque phrase en mettant la personne au féminin (nom, verbe et adjectif).

قَالَ الْمُذِيعُ: صَبَّاحَ الْخَيْرِ.
 كَتَبَ الصَّحَفِيُّ مَقَالََةً.
 يَقْرَأُ الْمُذِيعُ الْأَخْبَارَ.
 هُوَ قَارِئٌ وَفِيٍّ لِلصَّحِيفَةِ.
 نَشَرَ الْمُتَابِعُ تَعْلِيْقًا طَوِيلًا.

Exercice 8 : du singulier au pluriel

Donner le pluriel de chaque mot.

1. ← صَحِيفَةٌ
2. ← خَبْرٌ
3. ← قَنَاةٌ
4. ← عُنْوَانٌ
5. ← بَرْنَامَجٌ
6. ← مُتَابِعٌ

Exercice 9 : compléter les phrases

Compléter avec : نَشْرَةٌ - الْفُصْحَى - مُتَابِعٌ - مَقَالََةٌ - حَسَبَ .

كَتَبْتُ سَلْمَى عَنْ الْمَدْرَسَةِ.

أُشَاهِدُ الْأَخْبَارِ كُلِّ مَسَاءٍ.

تَكْتُبُ الصُّحُفُ بِالْعَرَبِيَّةِ

لِلْمُحَيِّفَةِ أَلْفُ

5... الإِذَاعَةِ، سَيَنْزِلُ الْمَطَرُ غَدًا.

Exercice 10 : corriger les erreurs

Chaque phrase contient une erreur (accord, nombre ou mot mal choisi). Recopier la phrase corrigée.

نَشَرُوا الصَّحَفِيُّونَ مَقَالَاتٍ.

ذَكَرَ الصَّحِيفَةُ الْخَبَرَ.

لِلْفَنَاءِ أَلْفُ مُتَابِعُونَ.

اشْتَرَيْتُ صَفْحَةً لِأَقْرَأَ الْأَخْبَارَ.

تَقَوَّأَ الْمُذِيعُ نَشْرَةَ الْأَخْبَارِ.

Exercice 11 : comprendre un journal radio

Lire ce journal radio préparé par des élèves, puis répondre en français.

مَسَاءَ الْخَيْرِ، وَهَذِهِ نَشْرَةُ أَخْبَارِ الشَّبَابِ. فِي الْخَبَرِ الْأَوَّلِ: فَازَ فَرِيقُ كُرَةِ السَّلَّةِ فِي مَدْرَسَتِنَا بِالْمُبَارَاةِ النِّهَائِيَّةِ أَمَامَ جُمْهُورٍ كَبِيرٍ.

وَفِي الْخَبَرِ الثَّانِي: تَفَتَحَ الْمَكْتَبَةُ الْبَلَدِيَّةُ أَبْوَابَهَا يَوْمَ السَّبْتِ لِمَعْرِضِ الْكُتُبِ، وَالدُّخُولُ مَجَانِيٌّ.

وَأَخِيرًا، حَالَةُ الطَّقْسِ: الْجَوُّ مُشْمِسٌ غَدًا، وَالْحَرَارَةُ عِشْرُونَ دَرَجَةً. شُكْرًا عَلَى الْمُتَابَعَةِ، وَإِلَى الْإِلْقَاءِ!

1. Donner le nom de l'émission.

2. Résumer la première nouvelle.
3. Indiquer quel lieu ouvre ses portes, quel jour et pour quelle occasion.
4. Préciser le temps prévu pour demain.
5. Relever en arabe la formule par laquelle le présentateur termine l'émission.

Exercice 12 : traduire

Traduire les phrases 1 à 3 en français et les phrases 4 et 5 en arabe vocalisé.

أَقْرَأُ الْأَخْبَارَ عَلَى هَاتِفِي كُلِّ صَبَاحٍ.

ذَكَرَتِ الْقَنَاةُ خَبْرًا عَاجِلًا.

نَتَكَلَّمُ بِاللَّهْجَةِ فِي الْبَيْتِ وَنَكْتُبُ بِالْفُصْحَى فِي الْمَدْرَسَةِ.

4. La présentatrice lit les nouvelles.
5. Cette chaîne a beaucoup d'abonnés.

Exercice 13 : écrire une publication

Écrire en arabe standard une publication de 4 à 5 phrases pour annoncer un événement du collège (match, concert, exposition) sur le compte du journal scolaire, en respectant les contraintes suivantes.

1. Commencer par une formule d'accroche.
2. Employer au moins une fois un verbe placé en tête de phrase.
3. Donner le lieu, le jour et l'heure.
4. Terminer par une invitation.

Aide : يَوْمَ... - فِي السَّاعَةِ... - نَنْتَظِرُكُمْ! - (organise) خَبْرٌ سَعِيدٌ! - يُنْظَمُ